



<div>Xiōngjǐn Jiā Fāzhe</div>
<div>อุปกรณ์สื่อสารกันการไร้สาย</div>
<span><span><span><span><span>−10°C</span> - <span>40°C</span></span></span></span></span>
<div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div> <div>ประเภทของแบตเตอรี่</div>
<span></span> <div>แบตเตอรี่ 3 เซลล์ AA</div>
<div>เวลาดำเนินการ</div> <div> <div><div>1 ปี</div></div> </div>
<div><div><div><div><span></span><div><div><span><span></span></span></div><div><div>ขนาด (โดยประมาณ) (กว้าง x สูง x ลึก)</div></div></div></div><div></div><span><span>34 × 160 × 14.5 mm</span></span></div></div></div>

แบบและข้อมูลเฉพาะอาจเปลี่ยนแปลงไปโดยไม่แจ้งข่าวหน้า

## Tiếng Việt

### Điều khiển từ xa một chạm

**Vị trí của nhân định danh**
Bạn có thể tìm thấy các nhân có Số Kiểu và dấu Chứng nhận bằng cách tháo nắp pin.

## Lưu ý

Vui lòng đọc các hướng dẫn an toàn này để đảm bảo an toàn cho cả nhân bạn và tránh thiết hại tài sản.

## Cảnh báo

- Không đặt Điều khiển Từ xa Một chạm vào lửa.
- Không tháo rời Điều khiển Từ xa Một chạm.
- Không sử dụng sac, cắt gọt hoặc để Điều khiển Từ xa Một chạm gần lửa hoặc ở những nơi có nhiệt độ cao, ví dụ: dưới ánh nắng trực tiếp hoặc trong ô có có ánh nắng nóng.
- Không để nước hoặc vật lạ xâm nhập vào Điều khiển Từ xa Một chạm.

Thiết lập Điều khiển Từ xa Một chạm
<ol style="list-style-type: none"><li>Chuẩn bị Điều khiển Từ TV xa đi kèm.</li> <li>Bấm nút HOME rồi chọn “Cài đặt” bằng các nút <b>◀/▶</b>.</li> <li>Chọn <b>ⓘ</b> “Cài đặt hệ thống” bằng các nút <b>◀/▶</b> rồi bấm nút này <b>⊕</b>.</li> <li>Chọn “Cài đặt Điều khiển từ xa một chạm” bằng các nút <b>◀/▶</b> bấm nút <b>⊕</b>.</li> <li>Chọn “Đăng ký” bằng các nút <b>◀/▶</b> rồi bấm nút <b>⊕</b>.</li> <li>Chuẩn bị Điều khiển Từ xa Một chạm.</li> <li>Bấm các nút COLOUR KEY và HOME trên Điều khiển Từ xa Một Chạm cùng lúc. Sau khi hoàn tất quá trình này, bạn có thể sử dụng Điều khiển Từ xa Một Chạm.</li></ol>

### Thông số kỹ thuật

<b>Nhiệt độ hoạt động</b>
-10°C - 40°C
<b>Loại pin</b>
Pin kiềm AAA × 2
<b>Thời gian hoạt động</b>
1 năm
<b>Kích thước (Xấp xỉ) (r x c x s)</b>
34 × 160 × 14.5 mm
<b>Trọng lượng kèm pin</b>
74.5 g
<b>Tần số giao tiếp Radio</b>
2.4GHz
<b>NFC</b>
13.56MHz

Thiết kế và thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần thông báo.

Bahasa Indonesia
<b>Remote Control sekali sentuh</b>
<b>Lokasi label identifikasi</b> <p>Label untuk No. Model dan Tanda sertifikasi dapat ditemukan dengan melepas penutup baterai.</p>
Perhatian
Balalah petunjuk keselamatan ini untuk memastikan keselamatan diri dan mencegah kerusakan barang.
Peringatan
<ul style="list-style-type: none"><li>Jangan memasukkan Remote Control sekali sentuh ini ke dalam api.</li> <li>Jangan membongkar Remote Control sekali sentuh ini.</li> <li>Jangan menggunakan, mengij, menyimpan atau membiarkan Remote Control sekali sentuh ini di dekat api, atau tempat yang bersuhu tinggi, misalnya, terkena sinar matahari langsung atau di dalam mobil di bawah terik matahari.</li> <li>Jangan biarkan air atau benda asing masuk ke Remote Control sekali sentuh ini.</li> <li>Jangan memaparkan baterai pada panas yang berlebihan seperti sinar matahari, api atau sejenisny.</li></ul>

## Menyetel Remote Control sekali sentuh

- Persiapkan Remote Control TV yang disertakan.
- Tekan tombol HOME, kemudian pilih “Pengaturan” menggunakan tombol **◀/▶**.
- Pilih **ⓘ** “Pengaturan Sistem” menggunakan tombol **◀/▶**, kemudian tekan tombol **⊕** tersebut.
- Pilih “Konfigurasi Remote Control Satu Sentuhan” menggunakan tombol **◀/▶**, kemudian tekan tombol **⊕** tersebut.
- Pilih “Daftarkan” menggunakan tombol **◀/▶**, kemudian tekan tombol **⊕**.
- Persiapkan Remote Control sekali sentuh.
- Tekan tombol COLOUR KEY dan HOME pada Remote Control sekali sentuh sekaligus. Setelah menyelesaikan proses tersebut, Remote Control sekali sentuh dapat digunakan.

Spesifikasi
<b>Suhu pengoperasian</b>
-10°C - 40°C
<b>Jenis baterai</b>
Baterai Alkaline AAA × 2
<b>Waktu pemakaian</b>
1 tahun
<b>Dimensi (Sekitar) (l x t x t)</b>
34 × 160 × 14,5 mm
<b>Berat termasuk baterai</b>
74,5 g
<b>Frekuensi komunikasi radio</b>
2,4GHz
<b>NFC</b>
13,56MHz

Desain dan spesifikasi dapat berubah tanpa pemberitahuan.

اللغة العربية
<b>تحكم عن بعد بلمسة واحدة</b>
<b>TRA</b> <p>REGISTERED No:ER0099599/12 DEALER No:DA0096942/12</p>
<b>مكان ملصق التعريف</b>
يتم العثور على ملصقات رقم الطراز وعلامة الامتداد بإزالة غطاء البطارية.
تثبيته
الرجاء قراءة تعليمات الأمان لضمان الأمان الشخصي وللحيلولة دون حدوث الأضرار بالمنتجات.
تحذير
<ul style="list-style-type: none"><li>لا تضع وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة بجوار النيران.</li> <li>لا تلم بقذ الركب وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.</li> <li>لا تستخدم وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة أو تلم بشحنها أو تخزينها أو تركها بجوار النيران أو في أماكن ذات درجة حرارة مرتفعة، مثل ضوء الشمس لأكثر أو في السيارات التي تعمل بالبطاقة الشمسية.</li></ul>

إعداد وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة
<ol style="list-style-type: none"><li>قم بإعداد جهاز التحكم عن بعد الموفر الخاص بالتلفاز.</li> <li>اضغط على الزر HOME، ثم <b>◀/▶</b> "إعدادات" باستخدام الزرين.</li> <li>حدد "تهيئات النظام" باستخدام الزرين <b>◀/▶</b>، ثم اضغط على الزر <b>⊕</b>.</li> <li>حدد "تهيئة وحدة التحكم عن بعد التي تعمل بلمسة واحدة" باستخدام الزرين <b>◀/▶</b>، ثم اضغط على الزر <b>⊕</b>.</li> <li>حدد "تسجيل" باستخدام الزرين <b>◀/▶</b>، ثم اضغط على الزر <b>⊕</b>.</li> <li>قم بإعداد وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.</li> <li>اضغط على الزرين COLOUR KEY و HOME على وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة في نفس الوقت.</li></ol> بعد إكمال العملية، يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.
المواصفات
<b>درجة حرارة التشغيل</b>
- 10°C - 40°C
<b>نوع البطارية</b>
بطارياتان قويتان فئة AAA
<b>مدة التشغيل</b>
عام واحد
<b>الأبعاد (تقريبًا) (العرض × الارتفاع × العمق)</b>
34 × 160 × 14.5 mm
<b>الوزن مع البطارية</b>
74.5g
<b>تردد الاتصال اللاسلكي</b>
2.4GHz
<b>NFC</b>
13.56MHz

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

فارسی
<b>کنترل از راه دور یا یک لمس</b>
<b>محل قرارگیری برجسب شناسایی</b> <p>با برداشتن روکش باتری، برجسب های مربوط به شماره و علامت های مجوز را مشاهده خواهید کرد.</p>
احتیاط
جهت اطمینان از ایمنی خود و جلوگیری از خرابهای مالی، لطفا این دستورالعمل های ایمنی را بخوانید.
هشدار
<ul style="list-style-type: none"><li>کنترل از راه دور تک لمسی را در آتش نیندازید.</li> <li>کنترل از راه دور تک لمسی را از هم جدا نکنید.</li> <li>کنترل از راه دور را در نزدیکی آتش یا مکان هایی که دمای بالای دارند مثلاً در برابر نور مستقیم آفتاب یا در خودروهایی که پر اثر تابش آفتاب گرم شده اند قرار ندهید، شارژ نکنید، نگه ندارید و رها نکنید.</li> <li>از وارد شدن آب یا مواد خارجی به کنترل از راه دور تک لمسی اجتناب کنید.</li></ul>

<b>باتری ها نباید در معرض گرمای بیش از حد مانند نور خورشید، آتش، یا مانند آنها قرار گیرند.</b>
<b>اقدامات احتیاطی برای استفاده</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>کنترل از راه دور تک لمسی به وسیله سیگنال RF دریافتی از دستگاه های دارای RF از پهنای باند 2.4 گیگاهرتز استفاده می کنند بنابراین هر از گاهی ممکن است سرعت ارتباط به دلیل تداخل LAN بی سیم کاهش یابد یا ارتباط قطع شود.</li> <li>اگر دستگاه های الکتریکی خانگی (زیر مثال میکروویو یا تلفن های هوشمند) در مجاورت آن قرار داشته باشند، احتمال ایجاد اختلال امواج رادیویی بیشتر است.</li> <li>این محصول را نکان نهدید یا نیندازید.</li> <li>از این دستگاه در مکان هایی با دمای بالا یا نزدیک میدان مغناطیسی قوی استفاده نکنید.</li> <li>از این محصول در مکان هایی که در معرض گرد و غبار، بخار آب یا دود است استفاده نکنید.</li> <li>توازم جایی کوچک را دور از دسترس کودکان قرار دهید، تا به اشتباه آنها را نیندند.</li> <li>باتری ها را یا روش مناسب از نظر محیط زیست دور بیندازید. ممکن است بعضی از مناطق برای دور انداختن باتری ها قوانین خاصی داشته باشند. لطفاً از مقامات مسئول محلی خود سؤال کنید.</li></ul>

تنظیم کردن کنترل از راه دور تک لمسی
<ol style="list-style-type: none"><li>کنترل از راه دور تلویزیون ارائه شده را آماده کنید.</li> <li>دکمه HOME را فشار دهید سپس "تنظیمات" را با استفاده از دکمه های <b>◀/▶</b> انتخاب کنید.</li> <li>"تنظیمات سیستم" را با استفاده از دکمه های <b>◀/▶</b> انتخاب کنید، سپس دکمه <b>⊕</b> را فشار دهید.</li> <li>"تنظیم کنترل از راه دور تک لمسی" را با استفاده از دکمه های <b>◀/▶</b> انتخاب کنید، سپس دکمه <b>⊕</b> را فشار دهید.</li> <li>"تیت" را با استفاده از دکمه های <b>◀/▶</b> انتخاب کنید، سپس دکمه <b>⊕</b> را فشار دهید.</li> <li>کنترل از راه دور تک لمسی را آماده کنید.</li> <li>دکمه های HOME و COLOUR KEY روی کنترل از راه دور تک لمسی را همزمان فشار دهید. بعد از اتمام این روند، می توانید از کنترل از راه دور تک لمسی استفاده کنید.</li></ol>
مشخصات
<b>دمای کارکرد</b>
- 10°C - 40°C
<b>نوع باتری</b>
باتری آنکالین AAAتعداد 2 عدد
<b>مدت زمان کارکرد</b>
1 سال
<b>ابعاد (تقریبی) (طول × عرض × قطر)</b>
34 × 160 × 14.5 mm
<b>وزن به همراه باتری</b>
74.5g
<b>فرکانسی ارتباط رادیویی</b>
2.4GHz
<b>NFC</b>
13.56MHz

طرح و مشخصات بدون اطلاع در معرض تغییر هستند.

- لا تسبح بدخول الماء، أو مواد غريبة في وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.
- يجب ألا تعرض البطاريات للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس، النار أو ما شابه ذلك.

### احتياطات الاستخدام

- تعمل وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة بواسطة إشارة RF (التردد اللاسلكي) من BRAVIA.
- لتستخدم أجهزة RF (التردد اللاسلكي) نطاقًا تردديًا بسرعة 2.4 جيجاهرتز، لذلك قد تتدهور سرعة الاتصال أو تتوقف من حين لآخر بسبب تداخل شبكة LAN اللاسلكية.
- في حالة وضع جهازين كهربيين في اللمرل (مثل الهواتف الصغرى أو الهواتف الذكية) متجاورين، من المحتمل أن يحدث تداخل في موجات الراديو.
- لا تلم بجز هذا المنتج أو إسقاطه.
- لا تستخدم هذا المنتج في درجة حرارة مرتفعة، أو بجوار حقل مغناطيسي قوي.
- لا تستخدم هذا المنتج في أماكن محملة بالتراب أو البخار أو للاء، أو الدخان.
- احفظ البطاام الصغيرة بعيدًا عن وصول الأطفال، حتى لا يبتلعونها بالخطأ.
- لتخلص من البطاريات بطريقة غير ضارة بالبيئة، تقوم الاقيم معينة بتنظيم طريقة التخلص من البطاريات. يرجى استشارة سلطات المحلية.

إعداد وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة
<ol style="list-style-type: none"><li>قم بإعداد جهاز التحكم عن بعد الموفر الخاص بالتلفاز.</li> <li>اضغط على الزر HOME، ثم <b>◀/▶</b> "إعدادات" باستخدام الزرين.</li> <li>حدد "تهيئات النظام" باستخدام الزرين <b>◀/▶</b>، ثم اضغط على الزر <b>⊕</b>.</li> <li>حدد "تهيئة وحدة التحكم عن بعد التي تعمل بلمسة واحدة" باستخدام الزرين <b>◀/▶</b>، ثم اضغط على الزر <b>⊕</b>.</li> <li>حدد "تسجيل" باستخدام الزرين <b>◀/▶</b>، ثم اضغط على الزر <b>⊕</b>.</li> <li>قم بإعداد وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.</li> <li>اضغط على الزرين COLOUR KEY و HOME على وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة في نفس الوقت.</li></ol> بعد إكمال العملية، يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة.
المواصفات
<b>درجة حرارة التشغيل</b>
- 10°C - 40°C
<b>نوع البطارية</b>
بطاريتان قويتان فئة AAA
<b>مدة التشغيل</b>
عام واحد
<b>الأبعاد (تقريبًا) (العرض × الارتفاع × العمق)</b>
34 × 160 × 14.5 mm
<b>الوزن مع البطارية</b>
74.5g
<b>تردد الاتصال اللاسلكي</b>
2.4GHz
<b>NFC</b>
13.56MHz

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

<sup>[1]</sup> بعد إكمال العملية، يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة

<sup>[2]</sup> بعد إكمال العملية، يمكن استخدام وحدة التحكم عن بعد بلمسة واحدة